

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

## mSATA-SSD auf IDE Konverter

Best.-Nr. 1391543

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt eignet sich zum Einbau in einen Computer oder ein Notebook und dient dazu, eine mSATA-SSD an einem 44-poligen IDE-Daten-/Stromanschluss zu betreiben.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

### Lieferumfang

- mSATA-SSD auf IDE Konverter
- 4x Schraube
- Bedienungsanleitung

### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

#### a) Personen / Produkt

- Elektrostatische Aufladungen können elektronische Bauteile beschädigen. Berühren Sie elektronische Bauteile nicht mit bloßer Hand.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

#### b) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

### Einbau



Falls Sie keine Fachkenntnisse für den Einbau besitzen, so lassen Sie den Einbau von einer Fachkraft oder einer entsprechenden Fachwerkstatt durchführen!



Durch unsachgemäßen Einbau werden sowohl das Produkt als auch Ihr Computer und alle angeschlossenen Geräte beschädigt.

**Vorsicht, Lebensgefahr!**

**Schalten Sie den Computer, in dem das Produkt eingebaut werden soll, und alle angeschlossenen Geräte aus. Trennen Sie alle Geräte von der Netzspannung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Ausschalten über den Ein-/Ausschalter genügt nicht!**

**Falls Sie das Produkt in ein Notebook einbauen, entfernen Sie zuerst den Akku aus dem Notebook.**

- Je nachdem, ob Sie das Produkt in einen Computer oder ein Notebook einbauen, gestaltet sich der Einbau unterschiedlich:

- Öffnen Sie das Gehäuse Ihres Computers und nehmen Sie den Gehäusedeckel vorsichtig ab.
- Bei Notebooks befindet sich die Festplatte oftmals in einem Einschub, der mit einem Schieber oder einer Schraube gesichert ist. Unter Umständen muss jedoch das komplette Notebook auseinander gebaut werden, um an den Montageort der Festplatte zu gelangen, damit die Festplatte durch den Konverter und eine mSATA-SSD ersetzt werden kann.

→ Da das Produkt über einen 44-poligen IDE-Daten-/Stromanschluss verfügt, muss auch der Computer oder das Notebook solch einen Anschluss bereit stellen. Andernfalls ist der Einbau des Produkts nicht möglich.

- Stecken Sie eine mSATA-SSD schräg von oben in die entsprechende Buchse des Produkts. Wenden Sie dabei keine Gewalt an. Achten Sie auf die richtige Orientierung.
- Klappen Sie die mSATA-SSD nach unten und befestigen Sie die mSATA-SSD mit zwei Schrauben in den zugehörigen Schraublöchern auf der Platine des Produkts.
- Befestigen Sie das Produkt mit der darin eingesetzten mSATA-SSD in einem Computer oder Notebook. Durch den Metallrahmen kann das Produkt in einen 6,35 cm (2,5") Schacht eingebaut werden.
- Verwenden Sie den Jumper zur Konfiguration des Slave-/Cable Select-/Master-Modus (Slave: Jumper auf Pins 45+46 / Cable Select: Jumper auf Pins 47+48 / Master: ohne Jumper).
- Verbinden Sie das Produkt über ein geeignetes Kabel mit dem passenden Anschluss des Computers/Notebooks.



Achten Sie auf die richtige Orientierung. Wenden Sie beim Anstecken keine Gewalt an, da ansonsten die Anschlüsse beschädigt werden könnten.

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht aus den Anschlüssen rutschen kann.
- Fixieren Sie das Kabel gegebenenfalls mit Kabelbindern, so dass es nicht in einen Lüfter Ihres Computers gelangen kann.
- Verschließen Sie das Gehäuse des Computers, verbinden Sie den Computer und dessen Monitor mit der Netzspannung und schalten Sie alle Geräte ein.
- Setzen Sie den Akku wieder in das Notebook ein und verschließen Sie das Gehäuse des Notebooks.
- Startet der Computer/das Notebook nicht korrekt, so schalten Sie das Gerät sofort aus und kontrollieren Sie sämtliche Einstellungen und Kabelverbindungen.



Ziehen Sie vor dem erneuten Öffnen des Computers den Netzstecker oder entfernen Sie den Akku des Notebooks.

### Partitionieren und Formatieren

- Wie bei einer herkömmlichen Festplatte ist zuerst eine Partitionierung oder Formatierung erforderlich, bevor Daten auf der mSATA-SSD gespeichert werden können.
- Falls Sie Ihr Betriebssystem von der mSATA-SSD starten möchten, legen Sie die CD des Betriebssystems in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein und installieren Sie das Betriebssystem.

→ Damit der Rechnerstart von einer bootfähigen CD erfolgt, muss bei manchen Computern im BIOS/Setup die Bootreihenfolge verändert werden (zuerst von der CD booten, danach von der Festplatte).

- Windows® erkennt beim Booten von der CD das Laufwerk und bietet eine entsprechende Option zur Partitionierung und zur Formatierung an.

→ Um die volle Geschwindigkeit der mSATA-SSD dauerhaft zu unterstützen, ist ein Betriebssystem mit „Trim-Support“ erforderlich (ab Windows® 7).

Dies ist ein spezieller SATA-Controller-Befehl, der zur Markierung ungenutzter oder nicht mehr genutzter Datenblöcke verwendet wird. Nähere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung oder auf der Hersteller-Seite der verwendeten mSATA-SSD.

- Falls die mSATA-SSD als zusätzliches oder externes Laufwerk dienen soll, lässt sich die Partitionierung und Formatierung bei Windows® in der Systemsteuerung durchführen.

## Tipps und Hinweise

- Führen Sie eine regelmäßige Datensicherung durch.
- Zum Betrieb des Produkts ist keine Treibersoftware erforderlich. Der Computer erkennt das Produkt mit der darin eingesetzten mSATA-SSD wie eine herkömmliche IDE-Festplatte oder IDE-SSD.
- Wie bei herkömmlichen SSDs sollten Sie auch bei einer mSATA-SSD darauf achten, dass etwa 20 - 30% der Speicherkapazität ungenutzt bleiben.
  - Wenn Sie beispielsweise auf einer 30 GB mSATA-SSD eine einzelne 30 GB Partition angelegt haben, sollten darauf nur etwa 24 GB Daten gespeichert werden, damit es nicht zu einer starken Verringerung der Schreibgeschwindigkeit kommt.
  - Im Internet oder in entsprechender Fachliteratur finden Sie dazu nähere Informationen.

## Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll.  
Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

## Technische Daten

Systemvoraussetzungen.....	Windows®, Mac OS, Linux
Kompatibel mit.....	SATA I, II, III (mSATA-SSD)
Betriebsbedingungen.....	+5 bis +50 °C, 20 - 80% rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	-25 bis +70 °C, 15 - 90% rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T).....	98 x 7 x 70 mm
Gewicht.....	50 g



## mSATA SSD to IDE Converter

Item no. 1391543

### Intended use

The product is suitable for installation in a computer or notebook and is intended for operating an mSATA SSD via a 44-pole IDE data/power connection.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

### Delivery content

- mSATA SSD to IDE converter
- 4x screws
- Operating instructions

### Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

#### a) Persons / Product

- Electrostatic charges may damage electronic components. Do not touch electronic components with your bare hands.
- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

#### b) Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

### Installation



**If you do not have thorough knowledge on the installation of this product, have the installation carried out by a professional or in a specialist shop!**



**Incorrect installation of the product will cause damage to the product, your computer and all connected devices.**

**Caution, Risk of fatal injury!**

**Turn off the computer in which you wish to install the product, and all connected devices. Disconnect all devices from the power supply by unplugging them. Simply turning off the devices using the on/off switch does not mean a device is voltage-free!**

**If you install the product in a notebook, remove the rechargeable battery from the notebook first.**

- The installation differs depending on whether you install the product in a computer or notebook:
  - Open your computer's case and remove the lid carefully.
  - For notebooks, the hard drive is often located inside a plug-in module secured with a spacer or screw. Sometimes it is, however, necessary to disassemble the notebook as a whole in order to reach the installation location of the hard drive and to replace the hard drive with the converter and an mSATA SSD.

→ Since the product contains a 44-pole IDE data/power connector, the computer or notebook must also feature such a connector. Otherwise it will not be possible to install the product.

- Plug the mSATA SSD at an angle from above to the respective port of the product. Do not use any force. Observe the correct alignment.
- Flip the mSATA SSD down and use two screws to secure it to the matching screw holes on the board of the product.
- Install the product including the mSATA SSD attached therein in a computer or notebook. The metal frame allows for the product to be installed in a 6.35 cm (2.5") bay.
- Use the jumper to configure the slave/cable select/master mode (slave: jumper on pins 45+46 / cable select: jumper on pins 47+48 / master: without jumper).
- Use a suitable cable to connect the product with the respective connector on the computer/notebook.



Observe the correct alignment. Do not use force when facilitating the connections, as this could damage the connectors.

- Make sure the cable cannot disengage from the connectors.
- If necessary, fasten the cable using cable ties to prevent it from hanging into a fan of your computer.
- Close the computer case, connect the computer and its monitor to the power supply and switch on all devices.
- Reinstall the battery in the notebook and close the case of the notebook.
- If the computer/notebook does not start properly, switch off the device immediately and check all settings and cable connections.



Before opening the computer again, disconnect the power plug or remove the battery from the notebook first.

### Partitioning and formatting

- Same as for common hard drives, you must partition and format the product first before storing any data on the mSATA SSD.
- If you would like to start your operating system from the mSATA SSD, insert the CD with the operating system into the respective computer drive and install the operating system.

→ In order to start the system from a bootable CD, some computers require for the boot sequence to be changed under BIOS/setup (first boot from CD, then from hard drive).

- Windows® identifies the drive when booting from the CD and accordingly provides an option for partitioning and formatting.

→ In order to permanently support full speed of the mSATA SSD, an operating system with "Trim Support" is needed (Windows® 7 and later).

This is a special SATA controller command used to highlight data blocks that are unused or not used any more. For more information, refer to the operating manual or the manufacturer's website of the mSATA SSD used.

- If you plan to use the mSATA SSD as an additional or external drive, Windows® allows for the partitioning and formatting to be performed through the control panel.

## Tips and notes

- Regularly back up your data.
- Operating the product does not require any driver software. The computer recognizes the product including the mSATA SSD attached therein as a normal IDE hard drive or IDE SSD.
- Same as for common SSDs, you should make sure to keep 20 - 30% of the mSATA SSD's storage unused.
  - For example, if you created a single 30 GB partition on a 30 GB mSATA SSD, you should only store data amounting to 24 GB, in order not to reduce the transfer speed too much.
  - Search the Internet or appropriate technical literature for more information on that.

## Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste.

At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

## Technical data

System requirements .....	Windows <sup>®</sup> , Mac OS, Linux
Compatible with.....	SATA I, II, III (mSATA SSD)
Operating conditions .....	+5 to +50 °C, 20 - 80% RH (non-condensing)
Storage conditions.....	-25 to +70 °C, 15 - 90% RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D).....	98 x 7 x 70 mm
Weight.....	50 g



F Mode d'emploi

## Convertisseur mSATA - SSD vers IDE

N° de commande 1391543

### Utilisation prévue

Le produit est prévu pour être installé dans un ordinateur ou un ordinateur portable et permet de faire fonctionner un mSATA - SSD sur un port d'alimentation/de données IDE à 44 broches.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

### Contenu d'emballage

- Convertisseur mSATA - SSD vers IDE
- 4x vis
- Mode d'emploi

### Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

#### a) Personnes / Produit

- Les décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électroniques. Ne touchez pas les composants électroniques avec les mains nues !
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des traces de dommages visibles,
  - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
  - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Respecter également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.

#### b) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

### Montage



Si vous n'avez pas les connaissances nécessaires pour le montage, faites appel à un spécialiste ou un service technique spécialisé dans ce genre d'installation.



Une mauvaise installation peut endommager aussi bien le produit que votre ordinateur et tous les périphériques connectés.

Attention : danger de mort !

Éteignez l'ordinateur, dans lequel le produit doit être installé, et tous les périphériques connectés. Déconnectez tous les appareils de la tension de réseau en débranchant les fiches de secteur des prises de courant. Éteindre via le bouton marche/arrêt n'est pas suffisant !

Si vous installez le produit dans un ordinateur portable, retirez d'abord l'accumulateur du notebook.

- Selon que vous installez le produit dans un ordinateur ou un ordinateur portable, le montage est différent :
  - Ouvrez le boîtier de votre ordinateur et retirez le couvercle avec précaution.
  - Sur les ordinateurs portables, le disque dur se trouve souvent dans un tiroir qui est sécurisé par un poussoir ou une vis. Selon les circonstances, il est parfois nécessaire de démonter l'ordinateur portable complètement afin d'avoir accès à l'emplacement du disque dur ; ainsi, grâce au convertisseur et un mSATA - SSD, le disque dur peut être remplacé.

→ Puisque le produit dispose un port d'alimentation/de données IDE de 44 broches, l'ordinateur ou l'ordinateur portable doit également avoir une telle connexion. Dans le cas contraire, l'installation du produit est impossible.

- Insérez un mSATA - SSD d'en haut, en oblique, dans la prise appropriée du produit. Ne forcez surtout pas ! Faites attention à l'orientation correcte.
- Rabattez ensuite le mSATA - SSD vers le bas et fixez le mSATA - SSD au moyen des deux vis ; insérez-les dans les trous correspondants sur la carte de circuits imprimés du produit.
- Fixez le produit avec le mSATA - SSD intégré dans un ordinateur ou un ordinateur portable. Grâce à la structure métallique, le produit peut être installé dans une baie de 6,35 cm (2,5").
- Utilisez le cavalier (jumper) pour configurer les modes Slave, Cable Select ou Master (Slave : cavalier sur broches 45+46 ; Cable Select : cavalier sur broches 47+48 ; Master : sans cavalier).
- Branchez le produit sur votre ordinateur/ordinateur portable via un câble approprié avec le port correspondant.



Faites attention à l'orientation correcte. Ne forcez pas lors du raccordement, sinon les connecteurs risquent d'être endommagés.

- Assurez-vous que le câble ne puisse pas glisser des connexions.
- Si nécessaire, fixez le câble avec des attaches câble, afin qu'il ne pénètre pas dans un ventilateur de votre ordinateur.
- Fermez le boîtier de l'ordinateur ; branchez l'ordinateur et son moniteur sur la tension de réseau, puis allumez tous les appareils.
- Réinsérez l'accumulateur dans l'ordinateur portable et refermez le boîtier de celui-ci.
- Si l'ordinateur ou l'ordinateur portable ne démarre pas correctement, éteignez l'appareil immédiatement et vérifiez tous les paramètres et toutes les connexions de câbles.



Avant d'ouvrir à nouveau l'ordinateur, débranchez la fiche de secteur ou enlevez l'accumulateur de l'ordinateur portable.

### Partitionnement et formatage

- Comme les disques durs conventionnels, un partitionnement ou un formatage est nécessaire avant que les données puissent être enregistrées sur le mSATA - SSD.
- Si vous désirez démarrer votre système d'exploitation à partir du mSATA - SSD, insérez le CD du système d'exploitation dans le lecteur concerné de votre ordinateur et installez le système d'exploitation.

→ Pour que le démarrage de l'ordinateur s'effectue à partir d'un CD de démarrage, certains ordinateurs demande un ordre de démarrage différent dans le BIOS/Setup (d'abord démarrer à partir du CD, ensuite à partir du disque dur).

- Lors du démarrage à partir du CD, Windows® détecte le lecteur et propose l'option applicable pour le partitionnement et le formatage.

→ Pour pouvoir supporter durablement la pleine vitesse du mSATA - SSD, un système d'exploitation avec « Trim-Support » est nécessaire (à partir de Windows® 7).

Il s'agit d'une commande spéciale du contrôleur SATA qui est utilisée pour le marquage de blocs de données qui ne sont pas ou qui ne sont plus utilisés. Vous trouverez de plus informations dans le mode d'emploi ou sur la page du fabricant du mSATA - SSD utilisé.

- Si le mSATA - SSD doit être utilisé comme lecteur supplémentaire ou externe, le partitionnement et formatage pour Windows® seront exécutés dans le panneau de configuration.

## Conseils et instructions

- Effectuez une sauvegarde régulière des données.
- Aucun pilote n'est nécessaire pour le fonctionnement du produit. L'ordinateur détecte le produit avec le mSATA - SSD inséré comme les disques durs IDE ou IDE - SSD classiques.
- Comme avec les SSD standards, veillez à ce qu'environ 20 - 30% de la capacité de stockage du mSATA - SSD restent inutilisés.
  - Par exemple, si vous avez créé un seul partitionnement de 30 gigaoctets sur un mSATA - SSD de 30 Go, il est recommandé de n'enregistrer des données que sur 24 Go afin d'éviter une forte diminution de la vitesse d'écriture.
  - Vous trouverez de plus amples informations sur Internet ou dans la littérature spécialisée.

## Elimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

## Caractéristiques techniques

Systèmes requis.....Windows®, Mac OS, Linux

Compatible avec.....SATA I, II, III (mSATA - SSD)

Conditions de service.....+5 à +50 °C, 20 - 80% hum. rel. (pas condensé)

Conditions de stockage.....-25 à +70 °C, 15 - 90% hum. rel. (pas condensé)

Dimensions (L x H x P).....98 x 7 x 70 mm

Poids.....50 g



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

## mSATA-SSD naar IDE-omzetter

Bestelnr. 1391543

### Bedoeld gebruik

Het product is geschikt om in een computer of notebook te worden ingebouwd en dient ertoe een mSATA-SSD te laten werken gekoppeld aan een 44-polige IDE-data-/stroomaansluiting.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

### Leveringsomvang

- mSATA-SSD naar IDE-omzetter
- 4x schroeven
- Gebruiksaanwijzing

### Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

#### a) Personen / Product

- Elektrostatische ladingen kunnen de elektronische onderdelen beschadigen. Raak elektronische onderdelen daarom niet met blote handen aan.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet langer op juiste wijze werkt,
  - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
  - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.

#### b) Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

### Inbouw



Als u niet voldoende vakkennis hebt om de kaart zelf in te bouwen, laat de inbouw dan door een vakkracht of in een gespecialiseerde vakwerkplaats uitvoeren.



Door onoordeelkundige inbouw worden zowel het product als uw computer en alle andere aangesloten apparaten beschadigd.

**Voorzichtig, levensgevaar!**

Zet de computer waarin het product ingebouwd moet worden alsmede alle aangesloten apparaten uit. Trek de stekker van alle apparaten uit het stopcontact zodat u er zeker van bent dat er op geen enkel apparaat stroom staat. Uitzetten door de aan-/uitschakelaar op uit te zetten is niet voldoende!

Als u het product in een notebook in gaat bouwen, verwijder dan eerst de batterij uit het notebook.

- De manier van inbouwen is afhankelijk van of u het product in een computer of in een notebook gaat plaatsen.

- Open de behuizing van uw computer en verwijder de bovenkant ervan voorzichtig.
- Bij notebooks bevindt de harde schijf zich vaak in een inschuifeenheid die met een schuif of een schroef vergrendeld is. In sommige gevallen moet echter het hele notebook uit elkaar worden gehaald om toegang te krijgen tot de plaats waar de harde schijf ingebouwd moet worden zodat deze door de omzetter en een mSATA-SSD kan worden vervangen.

→ Omdat het product over een 44-polige IDE-data-/stroomaansluiting beschikt, moet ook de computer of het notebook over een dergelijke aansluiting beschikken. Zo niet, dan is de inbouw van dit product niet mogelijk.

- Steek de mSATA-SSD schuin van boven in de daarvoor bestemde uitgespaarde ruimte van het product. Gebruik daarbij niet teveel kracht en let erop dat de richting juist is.
- Klap de mSATA-SSD naar beneden en bevestig deze met twee schroeven in de daarvoor bestemde schroefgaten in de printplaat van het product.
- Bevestig het product met de daarin geplaatste mSATA-SSD in een computer of notebook. Door het metalen frame kan het product worden ingebouwd in een 6,35 cm (2.5") houder.
- Gebruik de jumper voor de configuratie van de "Slave-/Cable Select-/Master-Modus (Slave: jumper op pinnen 45+46 / Cable Select: jumper op pinnen 47+48 / Master: zonder jumper).
- Verbind het product met een daarvoor geschikte kabel met de passende aansluiting van de computer of het notebook.



Let er daarbij op dat de richting juist is. Gebruik niet te veel kracht bij het aansluiten omdat de aansluitingen anders beschadigd kunnen worden.

- Zorg ervoor dat de kabel niet uit de aansluiting los kan schieten.
- Maak de kabel eventueel vast met kabelbinders zodat deze niet in de ventilator van uw computer terecht kan komen.
- Sluit de behuizing van de computer, doe de stekker van de computer en van het beeldscherm in het stopcontact en zet alle apparaten aan.
- Doe de batterij weer in het notebook en sluit de behuizing ervan.
- Start uw computer niet correct, schakel hem dan direct uit en controleer alle instellingen en kabelverbindingen.



Trek voordat u de computer weer openmaakt de stekker uit het stopcontact of verwijder de batterij uit het notebook.

### Partitioneren en formatteren

- Net als bij een conventionele harde schijf is eerst een partitionering of formattering nodig voordat er gegevens op de mSATA-SSD opgeslagen kunnen worden.
- Als uw besturingsprogramma vanaf de mSATA-SSD op moet starten, leg dan een CD met daarop het besturingssysteem in de CD-drive van uw computer en installeer het besturingssysteem.

→ Om de computer met succes op te starten van een opstart-CD moet bij veel computers in de BIOS/Set-up de opstartvolgorde aangepast worden (eerst van de CD opstarten, daarna van de harde schijf).

- Windows® herkent bij het opstarten van de CD de harde schijf en biedt een passende optie aan om de schijf te partitioneren en te formatteren.

→ Om de volledige snelheid van de mSATA-SSD permanent te ondersteunen, is een besturingssysteem met "Trim-Support" vereist (vanaf Windows® 7).

Dit is een speciale SATA-controller-instructie die gebruikt wordt om ongebruikte of niet meer gebruikte gegevensblokken te markeren. Nadere informatie hierover vindt u in de gebruiksaanwijzing of op de producentensite van de gebruikte mSATA-SSD.

- Indien de mSATA-SSD als extra of externe schijf dienst moet doen, dan kan het partitioneren en formatteren onder Windows® op het configuratiescherm uitgevoerd worden.

## Tips en aanwijzingen

- Maak regelmatig een back-up.
- Om het product te gebruiken is geen driversoftware nodig. Het product met de daarin geïnstalleerde mSATA-SSD wordt door de computer als een gewone IDE-SSD of een IDE-harde schijf herkend.
- Net als bij gewone SSD's moet u er bij een mSATA-SSD op rekenen dat ongeveer 20 - 30% van de geheugencapaciteit ongebruikt blijft.
  - Als u bijvoorbeeld op een 30 GB mSATA-SSD een partitie van 30 GB aan wilt brengen, dan moeten daarop slechts 24 GB aan gegevens opgeslagen worden om ervoor te zorgen dat de schrijfsnelheid niet te sterk vermindert.
  - Op het internet of in de betreffende vakliteratuur vindt u daarover verdere informatie.

## Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil.



Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

## Technische gegevens

Systeemvereisten .....Windows<sup>®</sup>, Mac OS, Linux

Compatibel met.....SATA I, II, III (mSATA-SSD)

Bedrijfscondities .....+5 tot +50 °C, 20 - 80% RV (niet condenserend)

Opslagcondities.....-25 tot +70 °C, 15 - 90% RV (niet condenserend)

Afmetingen (B x H x T).....98 x 7 x 70 mm

Gewicht.....50 g



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1\_1015\_01/SM